

printing ['printɪŋ]

- | | |
|--|--|
| A absorbency
absorption | Saugfähigkeit
saugfähig |
| B batch production
binding
blanket
ink bleed
bulk | Großauflage
Binden
Walze
zulaufen
Grammatur |
| C calliper
cap height
coating
color bars
color separation
color sequence
coil binding
crop marks | Messschieber
Versalhöhe
Beschichtung
Farbkontrollstreifen
Farbtrennung
Farbreihenfolge
Ringbindung
Schnittmarke |
| D damping
debossing
deckle edge
density
digital printing
double-sided
dummy
dust jacket | Anfeuchten
Prägen
Büttenrand
Dichte
Digitaldruck
Doppelseitiger Druck
Entwurfsexemplar
Schutzumschlag |
| E embossing | Prägung |

A-D

printing ['printɪŋ]

- | | |
|---|--|
| R raster image
resolution
right bind
rotogravure printing | Pixelgrafik
Auflösung
Rechtsbündig
Tiefdruck |
| S single-sided
satin finish
scratch resistance
screen printing
saddle stitch | einseitig bedruckt
Satainbeschichtung
Kratzbeständig
Siebdruck
Sattelheftung |
| T tape binding
thread-sew
tint
transparency
trim | Klebebindung
Fadenbindung
Farbton
Transparenz
Beschnitt |
| U uncoated paper | unbeschichtetes Papier |
| V varnish
velo bind
vellum finish
vignette | Lack
Bindekamm
Pergamentausführung
Randverzierung |
| W watermark | Wasserzeichen |

R-W

typography

/taɪ'pɒg.rə.fi/

Drucken

['dru:kŋ]

A	anti-aliasing aperture apex arc arm ascender axis	Kantenglättung Öffnung einer Punze Scheitel Bogen Arm Oberlänge Achse
B	backslant bar baseline beak body bold bowl bracket	rückwärts Querstrich Grundlinie Schnabel Körper fett Bogen Kehlung
C	calligraphy colophon counter crossbar crotch descender diacritics	Kalligraphie Druckvermerk Punze Querstrich Gabelung Unterslänge diakritische Zeichen
D	dingbat display	Zierrat Anzeige

A-D

F	facing pages finishing fit to print folds full bleed gap gray scale gravure guillotine gloss grain	gegenüberliegende Seiten Feinschliff Anpassung Faltungen Anschnitt Weißraum Grauabstufung Gravurdruck Fallbeil Glanzbeschichtung Laufrichtung
H	hole punching	Lochstanzung
I	image quality	Bildqualität
L	lithography letter spacing	Lithografie Laufweite
O	opacity overprinting	Durchlässigkeit Überdrucken
P	pamphlet page numbering PPI printer margin proofing	Broschüre Seitennummerierung Pixel pro Inch Druckrand Prüfen
Q	quality check	Qualitätscheck

F-Q

Typografie

[ty'pogʁa'fi:]

E ear	ohr
font spacing	Schriftabstand
font types	Schriftarten
F font weight	
foot	Fuß
G gap	Weißraum
glyph	Glyphe
H hierarchy	Hierarchie
hyphen	Bindestrich
I inline	Licht
italic	Kursiv
J joint	
K kerning	Unterschneidung
L leading	Laufrichtung
leg	Bein
legibility	Leserlichkeit
ligature	Buchstabenverbund
light	mager
line spacing	Zeilenabstand
Lorem ipsum	
lowercase	Kleinbuchstaben
M mixed case	gemischte Schreibung
monolinear	Schnurzug, monolinear
monospaced	dicktengleich
O oblique	geneigt
P placeholder text	Platzhaltertext
point / Punkt	

E-P

photography

/fə'tɒg.rə.fi/

A ambient light	Umgebungslicht
aperture	Blende
aspect ratio	Seitenverhältnis
autofocus	Autofokus
B backlighting	Hintergrundbeleuchtung
bitmap	
blown out (blowout)	Überbelichtung
blue hour	Blaue Stunde
bokeh	
C camera body	Kameragehäuse
camera modes	Kamera-Modi
camera sensor	Kamerasensor
card reader	Kartenleser
CMYK color	CMYK-Farbe
color calibration	Farbkalibrierung
color depth	Farbtiefe
color management	Farbmanagement
color palette	Farbpalette
color space	Farbraum
color temperature	Farbtemperatur
composition	Komposition
compression	Kompression
contrast	Kontrast
depth of field	Tiefenschärfe
D distortion	Verzerrung
DSLR	

A-D

Fotografie

/fə'tɒg.rə.fi/

E export	exportieren
exposure	Belastung
exposure meter	Belichtungsmesser
F file format	Dateiformat
filters	filtert
flash sync (synchronization)	Blitzsynchronisation
flat light	flaches Licht
focus	Fokus
G golden hour	goldene Stunde
grain	Körnung
graphics interchange format	Grafik-Austauschformat (GIF)
gray scale	Graustufung
H hard light	hartes Licht
histogram	Histogramm
I image quality	Bildqualität
L LAB color	LAB-Farbe
light meter	Belichtungsmesser
luminosity	Leuchtkraft
M manual mode	Handbetrieb
memory card	Speicherkarte
mirrorless camera	spiegellose Kamera
moiré	
N noise	Rauschen
R reflector	Reflektor
resolution	Entschließung

E-R

typography

/taɪ'pɒg.rə.fi/

P point	Punkt
proportional figures	Proportionale Ziffern
river	Gasse
S Sans serif	serifenlos
Script	Schreibschrift
semibold	halbfett
Serif	Serife
shoulder	Schulter
Slab serif	
small caps	Kapitälchen
spur	Sporn
stem	Stamm
stencil font	Schablonenschrift
strikethrough (strikeout)	durchgestrichen
stroke	Strich
swash	Schwungbuchstabe
T tabular figures	Tabellensatz-Ziffern
tail	Schweif
terminal	Strichende
tracking (letter-spacing)	Laufweite
typeface	Schriftart
typometer	Typometer, Typomaß
U uppercase	Großbuchstaben
W web font	Web-Schriftart
weight	Strichstärke

P-W

photography

/fə'tɒɡ.rə.fi/

S saturation	Sättigung
sharpness	Schärfe
shutter speed	Belichtungszeit
soft box	Weichkasten
strobe light	Stroboskoplicht
T time lapse	Zeitraffer
tonality	Tonalität
tripod	Stativ
V vibrance	Ausstrahlung
viewfinder	Sucher
W white balance	Weißabgleich

S-W

Illustration

/,ɪ.l.ə'streɪ.ʃən/

P pattern	Muster
pigments	Pigmente
primary colors	Primärfarben
proportion	Anteil
T texture	Textur
tint	Tönung
W warm colors	Warme Farben
watercolor	Aquarell

P-W

intermediate design

/ ɪn.tə'mi:di.ət/ /dɪ'zain/

A	A/B testing accessibility adaptive affordance algorithm analytics applications	A/B Prüfung Zugänglichkeit adaptiv Erschwinglichkeit Algorithmus Analytik Anwendungen
B	breadcrumb trail bug buttons	Krümelpfad Fehler Tasten
C	checkboxes clickstream code review command console cursor customer experience (CX)	Checkboxes Klickstream Code-Überprüfung Befehl Konsole Mauszeiger Kundenerfahrung
D	design validation	Designvalidierung
E	end user eye tracking	Endverbraucher Blickverlauf
F	footer framework	Fußzeile Rahmenwerk
G	grid system	Gittersystem
H	headers	Kopfzeilen
I	icon image placeholder	Ikone Bildplatzhalter

A-I

illustration

[ɪlʌstɾə'tʃi:ɔ:n]

A	abstract acrylics asymmetrical	abstrakt Acrylglas asymmetrisch
B	background balance brushstroke	Hintergrund Bilanz Pinzelstrich
C	calligraphy color wheel complementary colors composition content contour drawing contrast cool colors crayon depth etching	Kalligrafie Farbrad komplementäre Farben Zusammensetzung Inhalt Konturzeichnung Kontrast Kühle Farben Kreide Tiefe Ätzen
E	figurative	Bildliche Darstellung
F	focal point form geometric	Brennpunkt Formular Geometrisch
G	gesture drawing hue	GestENZEICHUNG Farbton
H	Intensity	Intensität
I	line	Zeile
M	motif	Motiv

A-M

Intermediale Gestaltung [gə'ʃtaltʊŋ]

M main function	Hauptfunktion
microcopy	Mikrokopie
mobile web	mobiles Web
mockup	Modellierung
N navigation bar	Navigationsleiste
O open source	offene Quelle
P programming	Programmierung
R refactoring	Refaktorisierung
responsive	reaktionsschnell
S sidebar	Seitenleiste
site map	Website-Karte
source code	Quellcode
T taglines	Schlagwörter
task analysis	Aufgabenanalyse
thumbnail image	Vorschaubild
toggle switch	Kippschalter
U unit testing	Unit-Tests
usability testing	Gebrauchstauglichkeitsprüfung
user experience (UX)	Benutzererfahrung
user interface (UI)	Benutzeroberfläche
V vector	Vektor
W white space	Weißraum
wireframe	Wireframe
Z zoom in	Vergrößern
zoom out	Verkleinern

M-Z

Informations Design [ɪnfɔʁma'tʃi:ɔ:ns] [dɪ'zain]

M main focus areas	Schwerpunktbereiche
methodology	Methodologie
mind mapping	Mindmapping
N narrative design	narrative Gestaltung
neighborhood design	Nachbarschaftsdesign
networking	Netzwerken
O organization	Organisation
P poster	Plakat
practical-design work	praktisch-konstruktive Arbeit
publication	Veröffentlichung
R report	Bericht
research	Forschung
resources	Ressourcen
S signage	Beschilderung
social design	soziale Gestaltung
society	Gesellschaft
space	Raum
story	Geschichte
strategies	Strategien
survey	Umfrage
T target group	Zielgruppe
topic	Thema
W wayfinding	Wegweiser
web indexing	Web-Indizierung
workshops	Werkstätten

M-W

Deutsch-Englisch

infomation design

/ˌɪn.fə'meɪ.ʃən/ /dɪ'zain/

A analysis	Analyse
area-specific	bereichsspezifisch
B brochure	Broschüre
C cartography	Kartographie
chart	Karte
company	Unternehmen
conversation	Gespräch
D data records	Datensätzen
data visualization	Datenvisualisierung
design language	Designsprache
design tool	Gestaltungswerkzeug
diagram	Diagramm
documentation	Dokumentation
E engaged design	Engagiertes Design
experiments	Experimente
F fact-checking	Faktenüberprüfung
functionality	Funktionsweise
G graph	Grafik
graph designs	Graphengestaltungen
I infographics	Infografiken
institution	Einrichtung
instruction manuals	Bedienungsanleitungen
interaction	Zusammenspiel
interdisciplinary	interdisziplinär
interventions	Interventionen

A-I

printing ['printɪŋ]

A	Acetat	acetate
	Anfeuchten	damping
	Anpassung	fit to print
	Anschnitt	full bleed
	Auflösung	resolution
B	Beschichtung	coating
	Beschnitt	trim
	Bildqualität	image quality
	Binden	binding
	Broschüre	pamphlet
	Büttenrand	deckle edge
C	chemische Resistenz	chemical resistance
D	Datenabgabe	data submission
	Dichte	density
	Digitaldruck	digital printing
	Doppelseitiger Druck	double-sided
	Druckkorn	grain
	Druckrand	printer margin
	Durchlässigkeit	opacity
E	einseitig bedruckt	single-sided
	Einstellungen	settings
	Entwurfsexemplar	dummy
F	Fadenbindung	thread-sewn
	Fallbeil	guillotine
	Faltungen	folds
	Farbkontrollstreifen	colour bars
	Farbreihenfolge	colour sequence

A-F

printing ['printɪŋ]

P	Pergamentausführung	vellum finish
	Pixelgrafik	raster image
	PPI	Pixel per Inch
	Prägen	debossing
	Prägung	embossing
	prüfen	proofing
	Punktzuwachs	dot gain
Q	Qualitätscheck	quality check
F	Randverzierung	vignette
	Ringbindung	coil binding
S	Satainbeschichtung	satin finish
	Sattelheftung	saddle stitch
	Saugfähigkeit	absorbency
	Schnittmarken	crop marks
	Schutzumschlag	dust jacket
	Seidenpapier	silk paper
	Seitennummerierung	page numbering
	Siebdruck	screen printing
T	Tiefdruck	rotogravure printing
	Transparenz	transparency
	UV Lack	UV varnish
U	UV Tinte	UV ink
W	Walze	blanket
	Wasserzeichen	watermark
	zulaufen	ink bleed
Z	Zwischenlage	slip sheet

P-Z

typography

/taɪ'pɒɡ.rə.fi/

A	Achse Anzeige Achse Arm	axis display axis arm
B	Bein Bindestrich Bogen Buchstabenverbund	leg hyphen arc ligature
D	dickengleich Druckvermerk durchgestrichen fett	monospaced colophon strikethrough (strikeout) bold
F	Fuß	foot
G	Gabelung gemischte Schreibung Glyph Großbuchstaben Grotesk, serifenlos Grundlinie	crotch mixed case glyph uppercase Sans serif baseline
H	halbfett Hierarchie	semibold hierarchy
K	Kalligraphie Kantenglättung Kapitälchen Kehlung Kleinbuchstabe	calligraphy anti-aliasing small caps bracket lowercase

A-K

Drucken

['drʊkŋ]

	Farbstoffsublimation Farbton Farbtrennung Feinschliff Flexodruck Folie	dye-sublimation tint colour separation finishing flexography foil
G	gegenüberliegende Seiten Gestaltung Glanzbeschichtung Grammatur Gravurdruck Großauflage	facing pages layout gloss bulk gravure batch production
H	Halbfalten Härte	half-fold hardness
K	Klebebindung Klebstoffe Kratzbeständig Körper	tape binding adhesives scratch resistance body
L	Lack Laminat Laserdrucker Lithografie	varnish laminare laser printer lithography
M	matt Messschieber Metallic-Tinte	matte calliper metallic ink
O	Offsetdruck	offset printing

G-O

Typografie

[ˈtʏpɔɡʁaˈfiː]

L Laufweite	tracking (letter-spacing)
Leserlichkeit	legibility
Ligatur	ligature
Lorem ipsum	
mager	light
O Oberlänge	ascender
oblique	geneigt
ohr	ear
Öffnung einer Punze	aperture
P Platzhaltertext	placeholder text
Proportionale Ziffern	proportional figures
Punkt	point
Q Querstrich	crossbar
R rückwärts	backslant
S Schablonenschrift	stencil font
Scheitel	apex
Schnabel	beak
Schnurzug	monolinear
Schriftabstand	font spacing
Schriftart	typeface
Schriftarten	font types
Schweif	tail
Schwungbuchstabe	swash
Script	Schreibschrift
Schulter	shoulder
Sporn	spur
Stamm	stem

L-S

photography

/fəˈtɒɡ.rə.fi/

A Auflösung	resolution
Autofokus	autofocus
B Belastung	exposure
Belichtungsmesser	exposure meter
Belichtungszeit	shutter speed
Bildqualität	image quality
bitmap	
Blaue Stunde	blue hour
Blende	aperture
Blitzsynchronisation	flash sync
C CMYK-Farbe	CMYK color
Compact-Flash-Karte /	compact flash card
D Dateiformat	file format
DSLR	
Dynamik	vibrance
E exportieren	export
F Farbkalibrierung	color calibration
Farbmanagement	color management
Farbpalette	color palette
Farbraum	color space
Farbtemperatur	color temperature
Farbtiefe	color depth
Felgenbeleuchtung	rim light
Filter	filters
flaches Licht	flat light
Fokus	focus

A-F

photography

/fə'tɒɡ.rə.fi/

flaches Licht	flat light
Fokus	focus
G goldene Stunde	golden hour
Grafik-Austauschformat	Graphics Interchange Format
Grauabstufung	gray scale
H Handbetrieb	manual mode
hartes Licht	hard light
Hintergrundbeleuchtung	backlighting
Histogramm	histogram
K Kamera-Modi	camera modes
Kameragehäuse	camera body
Kamerasensor	camera sensor
Kartenleser	card reader
Kompression	compression
Kontrast	contrast
Körnung	grain
L LAB-Farbe	LAB color
Leuchtkraft	luminosity
M moiré	
R Rauschen	noise
Reflektor	reflector
S Sättigung	saturation
Schärfe	sharpness
Seitenverhältnis	aspect ratio
spiegellose Kamera	mirrorless camera
Stativ	tripod

G-S

typography

/taɪ'pɒɡ.rə.fi/

Stamm	stem
Strich	stroke
Strichende	terminal
Strichstärke	weight
T Tabellensatz-Ziffern	tabular figures
Typomaß	typometer
U Unterlänge	descender
Unterschneidung	kerning
W Web-Schriftart	web font
Weißraum	gap
X x-Höhe (Mittellänge)	x-height (median)
Z Zeilenabstand	line spacing
Zierrat	dingbat

T-Z

Fotografie

/fə'tɔg.rə.fi/

	Stroboskoplicht	strobe light
	Sucher	viewfinder
T	Tiefenschärfe	depth of field
	Tonalität	tonality
U	Umgebungslicht	ambient light
V	Verzerrung	distortion
W	Weichkasten	soft box
	Weißabgleich	white balance
Z	Zeitraffer	time lapse
	Zusammensetzung	composition

T-Z

Illustration

[ɪlʊstʁa'tʃi:ɔ:n]

P	Pigmente	pigments
	Pinselfrich	brushstroke
	Primärfarben	primary colors
S	Sekundärfarben	secondary colors
	Siebdruck	screen print
	Skizze	sketch
	Sprühfarbe	spray paint
	Stilleben	still life
	symmetrisch	symmetrical
T	Textur	texture
	Tiefe	depth
	Tönung	tint
W	Warme Farben	warm colors
Z	Zeile	line
	Zusammensetzung	composition

P-Z

Intermediale Gestaltung

[,ɪn.tə'mi:di.ət] [gə'ʃtaltʊŋ]

- | | | |
|----------|--|---|
| A | A/B Prüfung
adaptiv
Algorithmus
Analytik
Anwendungen
Aufgabenanalyse | A/B testing
adaptive
algorithm
analytics
applications
task analysis |
| B | Befehl
Benutzererfahrung
Benutzeroberfläche
Bildplatzhalter
Bildschirm
Blickverlauf | command
user experience (UX)
user interface (UI)
image placeholder
screen
eye tracking |
| C | Checkboxen
Code-Überprüfung
Datenwissenschaft | checkboxes
code review
data science |
| D | Designvalidierung | design validation |
| E | Endverbraucher | end user |
| F | Fehler
Fußzeile | bug
footer |
| G | Gestaltung
Gittersystem | layout
grid system |
| H | Hauptfunktion
Hochladen | main function
upload |
| I | Informationsarchitektur
Interaktionsdesign
IP-Adresse | information architecture
interaction design
IP address |

A-I

illustration

/,ɪ.lə'streɪ.ʃən/

- | | | |
|----------|--|--|
| A | abstrakt
Acrylglas
Anteil
Aquarell
asymmetrisch
Ätzen | abstract
acrylics
proportion
watercolor
asymmetrical
etching |
| B | Bilanz
Bildliche Darstellung
Brennpunkt | balance
figurative
focal point |
| F | Farbe
Farbrad
Farbton
Form
Formular | color
color wheel
hue
shape
form |
| G | Geometrisch
GestENZEICHUNG | geometric
gesture drawing |
| H | Hintergrund | background |
| I | Inhalt
Intensität | content
Intensity |
| K | Kalligrafie
komplementäre Farben
Kontrast /
Konturzeichnung
Kreide
Kühle Farben | calligraphy
complementary colors
contrast
contour drawing
colorscrayon
cool |
| M | Motiv
Muster | motif
pattern |

A-M

intermediate design

/ ɪn.tə'mi:di.ət/ /dɪ'zain/

K Kippschalter	toggle switch
Klickstream	clickstream
Konsole	console
Kopfzeilen	headers
Krümelpfad	breadcrumb trail
Kundenerfahrung	customer experience (CX)
M Mauszeiger	cursor
Menü	menu
Mikrokopie	microcopy
mobiles Web	mobile web
Modellierung	mockup
N Navigationsleiste	navigation bar
O offene Quelle	open source
P Programmierung	programming
Prototyp	prototype
R Rahmenwerk	framework
reaktionsschnell	responsive
Refaktorisierung	refactoring
S Schriftzug	logotype
Seitenleiste	sidebar
Schlagwörter	tagline
T Tasten	buttons
U Unit-Tests	unit testing
V Vektor	vector
Vergrößern	zoom in
Verkleinern	zoom out
Vorschau bild	thumbnail image

K-V

Informations Design

/ ɪn.fə'meɪ.ʃən/ /dɪ'zain/

K Karte	chart
Kartographie	cartography
M Methodologie	methodology
Mindmapping	mind mapping
N Nachbarschaftsdesign	neighborhood design
narrative Gestaltung	narrative design
Netzwerken	networking
O Organisation	organization
P Plakat	poster
praktisch-konstruktive Arbeit	practical-design work
R Raum	space
Ressourcen	resources
S Schwerpunktbereiche	main focus areas
soziale Gestaltung	social design
Strategien	strategies
U Umfrage	survey
Unternehmen	company
T Thema	topic
V Veröffentlichung	publication
W Web-Indizierung	web indexing
Wegweiser	wayfinding
Werkstätten	workshops
Z Zielgruppe	target group
Zusammenspiel	Interaction

K-Z

information Design

/ˌɪn.fə'meɪ.ʃən/ /dɪ'zain/

A Analyse	analysis
B Bedienungsanleitungen bereichsspezifisch Bericht Beschilderung Broschüre	Instruction manuals area-specific report signage brochure
D Datensätzen Datenvisualisierung Designsprache Diagramm Dokumentation	data records data visualization design language diagram documentation
E Einrichtung Engagiertes Design Experimente	institution engaged design experiments
F Faktenüberprüfung Forschung Fragen Funktionsweise	fact-checking research questions Functionality
G Geschichte Gesellschaft Gespräch Grafik Graphengestaltungen	story society conversation graph graph designs
I Infografiken interdisziplinär Interventionen	infographics interdisciplinary interventions

A-I

Beschreibung

[bə'ʃʁaɪbʊŋ]

In jedem Kommunikationsdesign Schwerpunkt existiert eine Sammlung von Begriffen und Fachvokabular, die in herkömmlichen Deutschkursen möglicherweise nicht ausführlich behandelt werden. Dies stellt eine Herausforderung für nicht deutschsprachige Studierende dar, die ihr Studium in Deutschland beginnen. Im Rahmen des Projekts ‚Weltoffene Hochschule‘ liegt unser Engagement darin, ein hilfreiches Werkzeug in Form eines Wörterbuchs zu schaffen. Darüber hinaus wird diese Ressource nicht nur Nichtmuttersprachlern helfen, sondern auch Deutschmuttersprachlern, die mit englischen Begriffen konfrontiert sind. Obwohl die sprachliche Herausforderung nicht unmittelbar gelöst werden kann, zielt diese Initiative darauf ab, eine breitere Diskussion über den Sprachgebrauch an der Hochschule zu fördern.

description

/dɪ'skrip.ʃən/

In each Kommunikationsdesign program, there exists a unique set of terms and vocabulary that might not be widely covered in standard German language classes. This poses a challenge for non-native speakers who are beginning their studies in Germany. As part of the Weltoffene Hochschule project, our commitment lies in crafting a helpful tool in the form of a dictionary. Moreover, this resource will not only aid non-native speakers but also benefit native German speakers dealing with English terms. Despite the language challenge being beyond our immediate resolution, this initiative aims to foster a broader conversation about language use within the university.

Englisch-Deutsch

We are all juggling with life
and sometimes with words.
Here is a dictionary to help you practice.

Keep on juggling!

Englisch

Deutsch

Dictionary

Wörterbuch

Deutsch

Englisch

